



**URED ZA REVIZIJU INSTITUCIJA BiH  
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РЕВИЗИЈУ ИНСТИТУЦИЈА БиХ  
AUDIT OFFICE OF THE INSTITUTIONS OF BOSNIA AND HERZEGOVINA**



H.Čemerlića 2, 71000 Sarajevo, Tel: ++ 387 (0) 33 70 35 73, Fax: 70 35 65 - [www.revizija.gov.ba](http://www.revizija.gov.ba), e-mail: [saibih@bih.net.ba](mailto:saibih@bih.net.ba)

---

# **IZVJEŠĆE**

**O FINANCIJSKOJ REVIZIJI  
DIREKCIJE ZA EUROPSKE INTEGRACIJE  
BOSNE I HERCEGOVINE  
ZA 2014. GODINU**

Broj: 01/02/03-07-16-1-574/15

**Sarajevo, srpanj 2015. godine**

## KAZALO

|                                                      |                                         |    |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----|
| I.                                                   | MIŠLJENJE REVIZORA .....                | 3  |
| II.                                                  | IZVJEŠĆE O REVIZIJI .....               | 5  |
| 1.                                                   | Uvod .....                              | 5  |
| 2.                                                   | Postupanje po ranijim preporukama ..... | 5  |
| 3.                                                   | Sustav internih kontrola .....          | 6  |
| 4.                                                   | Proračun .....                          | 7  |
| 5.                                                   | Planiranje i izvješćivanje o radu ..... | 7  |
| 6.                                                   | Pregled rashoda proračuna .....         | 9  |
| 6.1.                                                 | Tekući izdaci .....                     | 9  |
| 6.2.                                                 | Kapitalni izdaci .....                  | 12 |
| 7.                                                   | Bilanca stanja .....                    | 12 |
| 8.                                                   | Javne nabave .....                      | 13 |
| 9.                                                   | Ostalo .....                            | 14 |
| 10.                                                  | Korespondencija.....                    | 15 |
| III.                                                 | PRIVITAK .....                          | 16 |
| FINANCIJSKA IZVJEŠĆA I IZJAVA O ODGOVORNOSTIMA ..... |                                         | 16 |
| Pregled rashoda proračuna za 2014. godinu            |                                         |    |
| Bilanca stanja na 31.12.2014. godine                 |                                         |    |
| Izjava o odgovornostima rukovodstva                  |                                         |    |

## I. MIŠLJENJE REVIZORA

### *Uvod*

Izvršili smo reviziju finansijskih izvješća (bilance stanja, pregleda prihoda, primitaka i financiranja, pregleda rashoda proračuna po ekonomskim kategorijama, posebnih podataka o plaćama i broju uposlenih, pregleda dinamike upošljavanja, pregleda stalnih sredstava u obliku stvari i prava, pregleda kapitalnih ulaganja i analizu izvršenja proračuna – tekstualni dio) u **Direkciji za europske integracije Bosne i Hercegovine** (u daljnjem tekstu: Direkcija) za godinu koja se završava 31. prosinca 2014. godine.

Pored finansijskih izvješća, predmet revizije bila je i usklađenost poslovanja Direkcije sa odgovarajućim zakonima i propisima koji imaju utjecaja na finansijska izvješća za 2014. godinu.

### *Odgovornost rukovodstva*

Rukovodstvo Direkcije je odgovorno za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća sukladno prihvaćenom okviru finansijskog izvješćivanja, tj. Zakonu o financiranju institucija BiH, Pravilniku o finansijskom izvješćivanju institucija BiH i Pravilniku o računovodstvu sa računovodstvenim politikama i procedurama za korisnike proračuna institucija BiH. Ova odgovornost uključuje i kreiranje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i prezentaciju finansijskih izvješća koji ne sadrže značajne pogrešne iskaze uslijed prijevare ili greške.

Pored odgovornosti za pripremu i prezentaciju finansijskih izvješća, rukovodstvo Direkcije je odgovorno za poslovanje sukladno Zakonu o proračunu institucija BiH i međunarodnih obveza BiH za tekuću fiskalnu godinu, Zakonu o plaćama i naknadama u institucijama BiH, Zakonu o javnim nabavama i drugim odgovarajućim zakonima i propisima i potvrđuje da je tijekom fiskalne godine osiguralo namjensko, svrsishodno i zakonito korištenje sredstava odobrenih proračunom institucije za ostvarivanje utvrđenih ciljeva, te ekonomično, efikasno i efektivno funkcioniranje sustava finansijskog upravljanja i kontrole.

### *Odgovornost revizora*

Naša je odgovornost izraziti mišljenje o finansijskim izvješćima temeljem revizije. Reviziju smo izvršili u skladu sa Zakonom o reviziji institucija Bosne i Hercegovine i primjenljivim Okvirom Međunarodnih standarda vrhovnih revizijskih institucija (ISSAI). Ovi standardi zahtijevaju da postupamo u skladu sa etičkim zahtjevima i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj mjeri, uvjerimo da finansijska izvješća ne sadrže značajne pogrešne iskaze. Revizija uključuje obavljanje postupaka u cilju pribavljanja revizijskih dokaza o iznosima i objavama u finansijskim izvješćima. Izbor postupka je utemeljen na prosudbi revizora, uključujući procjenu rizika značajnog pogrešnog prikazivanja u finansijskim izvješćima uslijed prijevare ili greške. Prilikom procjene rizika revizor razmatra interne kontrole koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća u cilju osmišljavanja revizijskih postupaka koji su odgovarajući u danim okolnostima, ali ne u svrhu izražavanja mišljenja o efikasnosti internih kontrola. Revizija također ocjenjuje finansijsko upravljanje, funkciju interne revizije i sustav internih kontrola.

Pored odgovornosti za izražavanje mišljenja o finansijskim izvješćima, naša odgovornost je izražavanje mišljenja o tome jesu li aktivnosti, finansijske transakcije i informacije, po svim bitnim pitanjima, usklađene sa odgovarajućim zakonima i drugim propisima. Ova odgovornost uključuje obavljanje procedura kako bi dobili revizijske dokaze o tome koriste li se sredstva za



odgovarajuće namjene koje su određene zakonom i propisom. Ove procedure uključuju procjenu rizika od značajnih neslaganja sa zakonima i drugim propisima.

### **Mišljenje**

Vjerujemo da su pribavljeni revizijski dokazi dostatni i odgovarajući i da osiguravaju temelj za naše mišljenje.

Prema našem mišljenju:

- Financijska izvješća Direkcije prikazuju fer i istinito, po svim bitnim pitanjima, stanje imovine i obveza, prihoda i rashoda na 31.12.2014. godine i izvršenje proračuna za godinu koja se završila na navedeni datum sukladno prihvaćenom okviru financijskog izvješćivanja.
- Aktivnosti, financijske transakcije i informacije prikazane u financijskim izvješćima Direkcije u tijeku 2014. godine bile su u svim značajnim aspektima usuglašene s odgovarajućim zakonima i drugim propisima.

Sarajevo, 06.07.2015. godine

**GLAVNI REVIZOR**

Milenko Šego

**ZAMJENIK  
GLAVNOG REVIZORA**

Dževad Nekić

**ZAMJENICA  
GLAVNOG REVIZORA**

Božana Trninić

## II. IZVJEŠĆE O REVIZIJI

### 1. Uvod

Direkcija je stalno, samostalno, stručno tijelo Vijeća ministara BiH, uspostavljeno Odlukom o Direkciji za europske integracije<sup>1</sup> kojom se uređuje nadležnost, organizacija, način rada i rukovođenja i druga pitanja od značaja za rad Direkcije.

Sukladno članku III. navedene Odluke Direkcija je mjerodavna:

- za koordiniranje poslova na usuglašavanju pravnog sustava BiH sa standardima za pristupanje Europskoj uniji (*acquis communautaire*);
- da sudjeluje kao tehničko operativno tijelo za kontakte sa Europskom komisijom;
- za koordinaciju provedbe odluka koje donose mjerodavna tijela i institucije BiH, entiteta i Brčko distrikta BiH u odnosu na sve aktivnosti potrebne za europske integracije;
- da sudjeluje u aktivnostima ili da izrađuje nacрте zakona, drugih propisa i smjernica koje se odnose na izvršavanje poslova koje je BiH dužna poduzimati u procesu uključivanja u europske integracije;
- za djelovanje kao glavni operativni partner institucija Europske komisije u procesu stabilizacije i pridruživanja i za koordinaciju pomoći Europske unije BiH.

Radom Direkcije rukovodi direktor koji ima status sekretara sa posebnim zadatkom.

Sjedište Direkcije je u Sarajevu.

### 2. Postupanje po ranijim preporukama

Ured za reviziju institucija BiH izvršio je reviziju finansijskih izvješća Direkcije za 2013. godinu i izrazio pozitivno mišljenje sa isticanjem predmeta. Temelj za izražavanje ovakvog mišljenja odnosi se na izdatke vezane za ugovore o djelu. U Izvješću o finansijskoj reviziji za 2013. godinu dane su preporuke kojima se sugerira poduzimanje određenih aktivnosti na unaprjeđenju poslovanja i otklanjanju nedostataka u daljnjem poslovanju.

Direkcija je dostavila odgovor o poduzetim aktivnostima na nadilaženju slabosti i nepravilnosti koje su identificirane u Izvješću o reviziji. Uvidom u poduzete aktivnosti te osvrtom na realizaciju danih preporuka utvrdili smo sljedeće:

#### • Realizirane preporuke:

Direkcija je donijela Plan integriteta i isti dostavila Agenciji za prevenciju korupcije i koordinaciju borbe protiv korupcije.

#### • Preporuke čija je realizacija u tijeku:

U cilju realizacije preporuke vezane za angažman osoblja temeljem ugovora o djelu Direkcija je usvojila Pravilnik o angažiranju dodatnog osoblja za provedbu projekata tehničke pomoći u okviru programa prekogranične i transnacionalne saradnje, uz obrazloženje da je opredjeljenje Direkcije za kontinuirani angažman temeljem ugovora o djelu za pozicije u zajedničkim tehničkim tajništvima programa prekogranične i transnacionalne saradnje sa susjednim zemljama utemeljeno na mišljenjima Agencije za državnu službu BiH i Ministarstva pravde

<sup>1</sup> Službeni glasnik BiH, broj 41/03

BiH. Dakle, suštinska procjena realizacije ove preporuke moguća je tek u narednom razdoblju, nakon početka primjene navedenog Pravilnika.

### 3. Sustav internih kontrola

Efikasan sustav interne kontrole<sup>2</sup> zahtijeva definiranje politike, uspostavljanje ciljeva i planova, nadziranje finansijskih i drugih učinaka, identifikaciju materijalnih rizika koji mogu onemogućiti postizanje ciljeva institucije, kao i poduzimanje odgovarajućih mjera za njihovo sprječavanje i korekciju. Obveza od vrha prema dnu uprave, odgovarajuća organizacijska struktura, rad sukladno etičkim vrijednostima, i održavanje kompetentne i efikasne komunikacije, su nužni za efikasno funkcioniranje interne kontrole. Interna kontrola je dinamičan integralan proces koji je neophodno stalno prilagođavati promjenama sa kojima se institucija suočava.

Sustav internih kontrola relevantan za sastavljanje i prezentaciju finansijskih izvješća Direkcije uređen je aktom pod nazivom Interne procedure za stvaranje finansijskih obveza i internim aktima kojima su regulirana pojedina područja potrošnje (telefoni, reprezentacija, vozila i sl.). U postupku revizije je konstatirano da je nužno poduzeti aktivnosti vezane za usuglašavanje sistematizacije radnih mjesta sa važećim odlukama i unaprijediti sustav internih kontrola pri provedbi procedura javnih nabava.

Sukladno odredbama Zakona o internoj reviziji institucija BiH<sup>3</sup> i članka 3. Odluke o kriterijima za uspostavljanje jedinice interne revizije u institucijama BiH<sup>4</sup> za obavljanje funkcije interne revizije u Direkciji mjerodavna je Jedinica interne revizije Ministarstva finansijskih i trezora BiH. Jedinica interne revizije je u tekućoj godini obavila tri redovne revizije u Direkciji i to u procesima: obračuna, isplate i evidentiranja plaća i naknada plaća; obračuna, knjiženja i isplate naknada troškova uposlenih i uspostavljenih internih procedura vezanih za javne nabave i usklađenosti provedbe postupaka javnih nabava s važećom zakonskom regulativom. U izvješću o obavljenim revizijama dano je 11 preporuka vezanih za sustav internih kontrola čija realizacija će biti predmet ocjene u narednom razdoblju.

#### • Rukovođenje, organizacija i ljudski resursi

Prema odredbama Odluke o Direkciji za europske integracije Direkcijom upravlja direktor sa statusom tajnika s posebnim zadatkom kojeg imenuje i razrješava Vijeće ministara BiH na prijedlog predsjedatelja sukladno Zakonu o državnoj službi u institucijama BiH. Direktor je za svoj rad neposredno odgovoran predsjedatelju Vijeća ministara BiH. Rješenjem Agencije za državnu službu BiH o imenovanju direktora definiran početak mandata od 15.09.2009. godine. Dakle, **mandat direktora Direkcije** je istekao 15.09.2014. godine.

Unutarnje ustrojstvo Direkcije utvrđuje se Pravilnikom o unutarnjem ustrojstvu koji donosi direktor a potvrđuje ga Vijeće ministara BiH. Važeći Pravilnik o unutarnjem ustrojstvu je u primjeni od studenog 2010. godine. *Institucije BiH su bile u obvezi do kraja travnja 2014. godine uskladiti pravilnike o unutarnjem ustrojstvu s odredbama Odluke o načelima za utvrđivanje unutarnjeg ustrojstva tijela uprave BiH<sup>5</sup> i Odluke o razvrstavanju radnih mjesta i kriterijima za opis poslova radnih mjesta u institucijama BiH<sup>6</sup>. Po ovom pitanju, a u svezi sa*

<sup>2</sup> Interna kontrola je postupak koji su oblikovali i stavili na snagu oni koji su zaduženi za upravljanje, menadžment i ostalo osoblje kako bi se osiguralo razumno uvjerenje o postizanju ciljeva poslovnog subjekta u svezi s pouzdanim finansijskim izvješćivanjem, učinkovitim i uspješnim poslovanjem i udovoljavanjem primjenjivih zakona i regulativa - pojam definiran Međunarodnim revizijskim standardima.

<sup>3</sup> Službeni glasnik BiH, broj 27/08, 32/12

<sup>4</sup> Službeni glasnik BiH, broj 49/12

<sup>5</sup> Službeni glasnik BiH, broj 30/13

<sup>6</sup> Službeni glasnik BiH, broj 30/13

*planiranim obimom budućih aktivnosti u procesu europskih integracija sukladno preporukama Projekta tehničke pomoći kao i iskustvima srodnih institucija u regiji, su pokrenute aktivnosti još u tijeku 2013. godine, ali iste nisu okončane usljed određenih vanjskih ograničenja.*

**Potrebno je poduzeti aktivnosti na prilagođavanju unutarnjeg ustrojstva i sistematizacije radnih mjesta shodno propisima koji reguliraju predmetnu problematiku.**

- **Prevenција korupcije**

Direkcija je u kolovozu 2013. godine donijela vlastiti Plan djelovanja protiv korupcije za razdoblje 2013.-2014. godina koji je revidiran u studenom 2014. godine sukladno Mišljenju Agencije za prevenciju korupcije i koordinaciju borbe protiv korupcije i Zaključku Vijeća ministara BiH, broj: 05-07-1-2768-22714 od 23.10.2014. godine. Također, Direkcija je donijela Plan integriteta i isti dostavila Agenciji za prevenciju korupcije i koordinaciju borbe protiv korupcije. Osim navedenih dokumenata, u cilju prevencije korupcije doneseni su i Pravilnik o internom prijavljivanju korupcije i zaštiti osoba koje prijave korupciju u Direkciji, Pravilnik o provođenju Zakona o zaštiti osobnih podataka u Direkciji i sl.

#### **4. Proračun**

Zakonom o proračunu institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obveza Bosne i Hercegovine za 2014. godinu<sup>7</sup> Direkciji su odobrena sredstva iz proračuna u iznosu od **3.663.000 KM**. U tijeku godine izvršeno je prestrukturiranje rashoda u okviru odobrenog proračuna u ukupnom iznosu od 2.330 KM.

Izvršenje proračuna Direkcije sa 31.12.2014. godine iznosilo je **3.342.548 KM** što predstavlja **91%** realizacije raspoloživog proračuna.

Osim sredstava odobrenih proračunom, Direkcija je u tijeku 2014. godine raspolagala sa donatorskim sredstvima Instrumenata za predpristupnu pomoć (IPA) komponente II u iznosu od **830.092 KM** čija je realizacija prikazana u iznosu od **575.133 KM** ili **69%** u odnosu na raspoloživa sredstva.

#### **5. Planiranje i izvješćivanje o radu**

- **Strateški plan, program rada i izvješće o radu**

**Strateški plan:** Vijeće ministara BiH je u 2014. godini donijelo Odluku o postupku srednjoročnog planiranja, praćenja i izvješćivanja u institucijama BiH<sup>8</sup> koja je u primjeni počev od 2015. godine. U cilju pripreme Nacrta srednjoročnog programa rada, Vijeća ministara BiH za razdoblje 2016. do 2018. godine Direkcija je dostavila akte Direkciji za ekonomsko planiranje kojima je definiran srednjoročni cilj, a vezan je za napredak u ispunjavanju međunarodnih obveza i reformi u svezi s procesom integracije u EU.

**Program rada:** Kontinuirane aktivnosti u procesu europskih integracija planirane su u okviru 52 programska zadatka od čega su tri vezana za prijedloge podzakonskih akata (Odluka o koordinaciji procesa europskih integracija, Odluka o usklađivanju zakonodavstva BiH sa *acquis-*

<sup>7</sup> Službeni glasnik BiH, broj 104/13 i 60/14

<sup>8</sup> Službeni glasnik BiH, broj 62/14

em, Prijedlog seta odluka o imenovanju funkcija i uspostavljanju struktura, tijela i procedura o radu, potrebnih za korištenje finansijskog instrumenta IPA 2014-2020), a ostali za potpisivanje međunarodnih protokola, pripremu materijala i zapisnika za privremene pododbore za praćenje provedbe Privremenog sporazuma, pripremu informacija iz različitih oblasti, npr. o korištenju Instrumenta tehničke pomoći i razmjene informacija (TAIEX instrument), o uspostavljanju pravno-informatičkog sustava BiH (PIS BiH), o procesu programiranja u okviru korištenja finansijskih instrumenata IPA II, o realizaciji Komunikacione strategije.

**Izvješće o radu<sup>9</sup>:** Prema podacima iz Izvješća u tijeku godine Direkcija je izradila 76 mišljenja o usklađenosti nacрта/prijedloga pravnih propisa BiH sa odredbama *acquisa*, te osigurala preko 50 stručnih konsultacija za popunjavanje instrumenata usklađivanja.

U tijeku godine održano je šest ciklusa sastanaka pododbora za praćenje provedbe Privremenog sporazuma, a tri sastanka nisu održana jer nisu usvojeni potrebni materijali u Vijeću ministara BiH.

Paralelno sa aktivnostima na implementaciji programa prekogranične saradnje iz programskog razdoblja 2007.-2013., završena je i faza programiranja novih programa za razdoblje 2014.-2020. Svih šest za BiH relevantnih programa su podneseni Europskoj komisiji na odobrenje, a dva bilateralna programa prekogranične saradnje sa Srbijom i Crnom Gorom su odobrena u prosincu 2014. godine.

Europska komisija je finalizirala i usvojila Indikativni strateški dokument za IPA II za BiH (2014.-2017.) koji predstavlja temelj za korištenje i programiranje Instrumenta za predpristupnu pomoć IPA II u BiH. Ukupan iznos predviđenih sredstava je 165,8 miliona eura. U dokumentu se navodi da je Europska komisija spremna inicirati uključivanje ostalih sektora za podršku i osigurati dodatna finansijska sredstva kada BiH usvoji relevantne strateške dokumente. U periodu svibanj-srpanj 2014. godine završeno je programiranje odnosno priprema IPA 2014 državnog paketa za BiH u iznosu od 23,09 miliona eura koji je dostavljen Europskoj komisiji. Dodatnih 15 miliona eura iz alokacije za IPA 2014 državni program, na prijedlog Europske komisije, preusmjereno je na pomoć za otklanjanje posljedica poplava koje su se desile u svibnju 2014. godine.

U prosincu 2014. godine otpočele su aktivnosti na daljem programiranju IPA II pomoći, a kao prvi korak za dalje programiranje je obveza BiH da u skladu sa formatima i planom predstavljenim od Europske komisije pripremi sektorske planske dokumente (SPD) za period 2015.-2017. godina i to za sektore *demokracija i upravljanje* (reforma javne uprave, upravljanje javnim financijama, statistika), *pravda i osnovna prava* (efikasnost i neovisnost sudstva, pristup pravdi, kvaliteta provedbe krivičnih sankcija, zaštita osnovnih ljudskih prava) i *provedba zakona* (borba protiv organiziranog kriminala i korupcije, suradnja policijskih agencija i tužiteljstva, borba protiv novih oblika kriminala, integrirano upravljanje granicom, nelegalne migracije, pitanje azila). Vezano za spomenuto, Direkcija je pripremila i uputila na razmatranje Vijeću ministara BiH Informaciju sa prijedlogom zaključaka koji bi omogućili realizaciju potrebnog sukladno predviđenim rokovima i traženom kvalitetom.

Nastavljena je realizacija Komunikacijske strategije za informiranje javnosti o procesu pristupanja BiH u EU, te realizacija Plana i programa edukacije i stručnog usavršavanja državnih službenika o procesu europskih integracija.

<sup>9</sup> Izvješće o radu, broj: 01-07-20-2/15 od 26.1.2015. godine

## 6. Pregled rashoda proračuna<sup>10</sup>

### 6.1. Tekući izdaci

- **Bruto plaće**

Ukupna ostvareni izdaci na bruto plaćama i naknadama uposlenih sa 31.12.2014. godine iznose 2.613.615 KM. U skladu sa Zakonom o proračunu institucija BiH za 2014. godinu odobreni broj uposlenih iznosio je 97, a sa krajem godine institucija je raspolagala sa 95 osoba.

Početkom godine, rješenjem Agencije za državnu službu BiH, uposlen je jedan državni službenik. Zaposlenju je prethodila Odluka Direkcije iz 2013. godine i javni oglas proveden sukladno važećim zakonskim procedurama. Prethodno je ista osoba bila angažirana u razdoblju od 3 mjeseca (članak 28a. Zakona o državnoj službi BiH) na istim poslovima. Sredinom godine jednom licu je rješenjem Direkcije odobreno korištenje neplaćenog odsustva radi spajanja obitelji u inozemstvu.

Način obračuna plaća i naknada plaća definiran je odredbama Zakona o plaćama i naknadama u institucijama BiH<sup>11</sup>, Odlukom o načinu i postupku ostvarivanja prava na naknadu za bolovanje u institucijama BiH<sup>12</sup>, Odlukom o načinu i postupku ostvarivanja prava na naknadu za porodiljno odsustvo u institucijama BiH<sup>13</sup> i Instrukcijom za obračun naknade za vrijeme privremene spriječenosti za rad<sup>14</sup>.

- **Naknade troškova uposlenih**

Naknade troškova uposlenih su realizirane u iznosu od 252.310 KM. Odnose se na naknade za prijevoz sa posla i na posao (80.837 KM), naknade za topli obrok (107.688 KM), regres za godišnji odmor (26.707 KM), jubilarne naknade za stabilnost u radu (3.717 KM), pomoć u slučaju smrti (9.912 KM), pomoć u slučaju teže invalidnosti (4.956 KM), porezi i doprinosi na naknade (18.493 KM). Način isplate naknada uposlenih definiran je podzakonskim aktima Vijeća ministara BiH.

**Naknade za prijevoz na posao i s posla<sup>15</sup>:** Ovi izdaci su iskazani u ukupnom iznosu od 80.837 KM. Uvidom u Izvješće iz sustava - Lista zaposlenika sa podacima o plaćenim naknadama za prijevoz za prosinac 2014. godine, konstatirali smo da je izvršena isplata predmetnih naknada za 78 uposlenika u rasponu od 53 KM (mjesečna gradska karta za Sarajevo) do 449 KM (cijena pojedinačne karte na konkretnoj relaciji).

**Topli obrok<sup>16</sup>:** Izdaci za topli obrok realizirani su u ukupnom iznosu od 107.688 KM (pravo na novčanu naknadu uposlenih na ime ishrane tijekom rada utvrđeno je u iznosu od 6 KM za svaki dan proveden na radu).

<sup>10</sup> Pregled rashoda proračuna za 2014. godinu prikazan je u Tablici I. u privitku Izvješća.

<sup>11</sup> Službeni glasnik BiH, broj: 50/08, 35/09, 75/09, 32/12, 42/12, 50/12, 32/13, 87/13

<sup>12</sup> Službeni glasnik BiH, broj 58/09

<sup>13</sup> Službeni glasnik BiH, broj 95/10, 10/13

<sup>14</sup> Instrukcija Ministarstva financija i trezora BiH, broj: 03-16-1-818/13 od 24.06.2013. godine i broj: 02-16-1-640/14 od 26.05.2014. godine.

<sup>15</sup> Odluka o visini i postupku ostvarivanja prava na naknadu za prijevoz na posao i prijevoz s posla u institucijama BiH (Službeni glasnik BiH, broj: 04/09, 58/09, 06/12)

<sup>16</sup> Odluka o visini novčane naknade uposlenim u institucijama BiH za ishranu tijekom rada (Službeni glasnik BiH,

**Regres za godišnji odmor<sup>17</sup>:** Provedenom revizijom konstatirano je da je naknada regresa za godišnji odmor uposlenima isplaćena u iznosu od 25.507 KM (za 85 uposlenika po 300 KM i za 7 uposlenika po 1 KM).

- **Putni troškovi**

Ukupno ostvareni putni troškovi u 2014. godini iznose 48.386 KM. Odnose se na izdatke za službena putovanja u zemlji (5.928 KM) i na izdatke za službena putovanja u inozemstvo (42.458 KM).

Usporedbom izvršenja u 2014. godini sa istim u 2013. godini evidentno je da je izvršenje manje oko 60.000 KM, s obzirom da tijekom 2014. godine nisu održani planirani sastanci određenih pododbora u Bruxellesu jer Vijeće ministara BiH nije usvojilo potrebne radne dokumente. Većina ostalih službenih putovanja u inozemstvo je realizirana uglavnom na poziv organizatora koji su priznavali pripadajuće troškove, a u funkciji sudjelovanja na raznim službenim sastancima, radionicama, projektima, seminarima i drugo.

- **Izdaci telefonskih i poštanskih usluga**

Izdaci telefonskih i poštanskih usluga iznose 34.676 KM, a odnose se na izdatke za fiksne telefone (20.224 KM), mobilne telefone (8.292 KM), internet (2.946 KM) i poštanske usluge (3.214 KM).

Odlukom o korištenju službenih telefona i mobitela definirani su limiti za fiksne telefone za svaku organizacijsku jedinicu i ograničenja na mjesečne iznose za 14 mobilnih telefona u rasponu od 50 KM za vozače do 500 KM za direktora u periodu siječanj-ožujak, a u rasponu od 20 KM za vozače do 250 KM za direktora u razdoblju travanj-prosinac. Pregledom faktura operatera fiksnih i mobilnih telefona konstatirano je da se navedeni troškovi evidentiraju na temelju vjerodostojne dokumentacije i uredno prate prema važećem internom propisu.

Na kontu internet usluga (2.946 KM) evidentirani su izdaci o pružanju usluga VPN konekcije između sjedišta Direkcije i organizacijskog dijela Direkcije koji se nalazi na drugoj lokaciji. Isti su realizirani na temelju ugovora potpisanog sa dobavljačem izabranim redovnom procedurom javne nabave.

- **Nabava materijala**

Izdaci za nabavu materijala su realizirani u iznosu od 15.128 KM, a najvećim dijelom se odnose na nabavu obrazaca i papira (3.708 KM), kompjutorskog materijala (6.331 KM) i uredskog materijala (3.702 KM). Obavljenom revizijom konstatirali smo da su predmetni izdaci realizirani na temelju ugovora potpisanih s dobavljačima izabranim redovitom procedurom javnih nabava planiranih i provedenih u 2014. godini.

- **Izdaci za uporabu vozila**

Izdaci za uporabu službenih vozila na 31.12.2014. godine iznose 15.539 KM. Odnose se na izdatke za benzin (3.074 KM), dizel gorivo (4.448 KM), registraciju motornih vozila (547 KM), materijal za popravak i održavanje vozila (1.484 KM), usluge popravaka i održavanja vozila (589 KM), usluge pranja i parkiranja vozila (1.204 KM), izdatke za osiguranje vozila (3.228 KM) i nabavu auto guma (965 KM).

---

broj 12/42)

<sup>17</sup> Odluka o visini regresa za godišnji odmor u institucijama BiH za 2014. godinu (Službeni glasnik BiH, broj 62/13)

Pravilnikom o načinu uporabe i održavanja službenih vozila definirana je namjena upotrebe službenih vozila isključivo u službene svrhe, način izdavanja, popunjavanje i pravdanja putnog naloga, točenje goriva, održavanje te nadzor nad uporabom vozila.

Direkcija raspolaže sa četiri službena vozila. Direktor Direkcije je dano pravo na uporabu službenog vozila za dolazak na posao i povratak s posla. Obavljenom revizijom konstatirali smo da su uspostavljanje pregledne, ažurne i sveobuhvatne pomoćne evidencije o uporabi službenih vozila.

- **Zakup imovine i opreme**

Ukupni izdaci za zakup imovine i opreme u 2014. godini su ostvareni u iznosu od 170.103 KM. Odnose se na najam poslovnog prostora (164.323 KM), parking prostora (2.738 KM) i opreme (3.042 KM).

Direkcija ima potpisan Ugovor o zakupu poslovnog prostora površine od 458 m<sup>2</sup> po cijeni od 25,50 KM/m<sup>2</sup> i ukupnim mjesečnim iznosom zakupa od 13.664 KM (sa PDV-om). U cijenu zakupa su uključeni određeni režijski troškovi (vode, električne energije i dr.), ali bez uključenog iznosa za hlađenje što je regulirano posebnim ugovorom kojim je definiran paušal za hlađenje u iznosu od 100 KM mjesečno. *Napominjemo da svi organizacijski dijelovi Direkcije, kao i prethodnih godina, nisu smješteni na istoj lokaciji. Veći dio institucije obavlja svoju djelatnost u Zgradi institucija BiH, a nedaleko na drugoj lokaciji je smješten dio institucije za što se plaća zakup prostora. Dodatni trošak ove dislociranosti je plaćanje usluga konekcije u iznosu od 2.946 KM godišnje.*

- **Ugovorene usluge**

Izdaci za ugovorene usluge ostvareni su u iznosu od 153.271 KM. Značajniji troškovi se odnose na usluge javnog informiranja i odnosa sa javnošću (13.530 KM), reprezentacije (24.642 KM), prevođenja (15.710 KM), ugovore o djelu (49.065 KM) i volonterski rad (15.184 KM).

**Usluge javnog informiranja i odnosa sa javnošću:** Na ovoj poziciji je iskazana realizacija u iznosu od 13.530 KM. Ista se odnosi na pružanje usluga press clippinga, pretplata na službene novine, nabavu dnevnog tiska za službene potrebe Direkcije.

**Usluge reprezentacije:** Internom Odlukom o reprezentaciji i poklonima definirano je što se podrazumijeva pod reprezentacijom, koje vrste sastanaka i svrhe koje su vezane za službene aktivnosti Direkcije. Odlukom je definirana interna i eksterna reprezentacija. Pravo na internu reprezentaciju imaju direktor do 600 KM i pomoćnici direktora do 100 KM mjesečno. Pravo na eksternu reprezentaciju posebno odobrava direktor Direkcije. Odlukom je također definiran način prijema i dodjele poklona u ime i za račun Direkcije.

U 2014. godini ukupna realizacija na ovom kontu iznosi 24.642 KM što je oko 8.000 KM manje u usporedbi s istim izdacima u prethodnoj godini. Pregledom računa reprezentacije utvrđeno je da se odnose na izdatke nastale u funkciji organiziranja službenih aktivnosti i sastanaka, stručnih seminara i simpozija kao i nabavu poklona raznim domaćim i međunarodnim organizacijama koje surađuju sa Direkcijom u službenim aktivnostima.

**Ugovori o djelu:** Izdaci knjiženi na ovom kontu uglavnom se odnose na plaćanje usluge održavanja predavanja, izvršiteljima posla prema članku 9. Odluke o uvjetima za stjecanje statusa predavača u Direkciji<sup>18</sup>. Cilj ove Odluke je da se utvrdi pravni okvir sa pravima i obvezama predavača koje angažira Direkcija u realizaciji edukacije državnih službenika i drugih lica iz oblasti europskih integracija. Status predavača može steći državni službenik iz

<sup>18</sup> Službeni glasnik BiH, broj 42/13

Direkcije ili neke druge institucije kao i neovisni ekspert koji pored akademskog zvanja posjeduje referentnu listu sa podacima o broju održanih predavanja. Direkcija priprema i održava stručna predavanja u cilju realizacije aktivnosti koje proizlaze iz Plana i programa obrazovanja i usavršavanja iz oblasti europskih integracija u suradnji sa Agencijom za državnu službu BiH.

Sukladno Odluci cijena akademskog sata predavača iznosi 60 KM/sat. Za usluge održavanja predavanja izvršena je isplata u ukupnom iznosu od 29.410 KM.

Provedenom revizijom, promatrane su i usluge arhiviranja (6.000 KM), izrade časopisa EU (6.050 KM) i daktilografske usluge (2.310 KM).

**Usluge prevođenja:** Evidentirani izdaci na ovom kontu (15.710 KM) odnose se na usluge pružanja simultanog prevođenja sa engleskog na službene jezike BiH, usluge prevođenja pisanih dokumenata sa engleskog jezika na jedan od službenih jezika BiH i usluge pismenog prevođenja pisanih dokumenta sa službenih jezika BiH na engleski jezik. Predmetne usluge su realizirane na temelju dva različita okvirna sporazuma potpisana sa dva pružatelja usluga koji su važili do polovine 2014. godine. U tekućoj godini, provedenom procedurom, okvirni sporazumi za prethodno navedene usluge potpisani su na razdoblje od dvije godine (do sredine 2016. godine).

**Volonterski rad:** Realizacija izdataka za predmetne usluge sa 31.12.2014. godine iznosi 15.184 KM. Iskazani izdaci odnose se na zaključene ugovore o volonterskom radu sa 6 osoba u razdoblju od 01.03.2014 do 28.02.2015.godine.

Volonteru za njegov rad pripada pravo na naknadu u iznosu 25% od osnovne plaće stručnog suradnika i nema pravo na ostale naknade predviđene Zakonom o plaćama i naknadama u institucijama BiH. Pregledom pojedinih isplata Ugovora o volonterskom radu, konstatirano je da su isplate u skladu sa ugovorenim iznosima.

## 6.2. Kapitalni izdaci

Ukupni kapitalni izdaci iz proračunskih sredstava ostvareni tijekom 2014. godine iznose 9.170 KM i odnose se na nabavu opreme za prijenos podataka i glasa (1.730 KM), bibliotekarske i školske knjige (1.385 KM), elektronske opreme (1.387 KM) i softvera (4.668 KM). Kapitalni izdaci iz donatorskih sredstava realizirani su u ukupnom iznosu od 610 KM i odnose se na nabavu namještaja.

## 7. Bilanca stanja<sup>19</sup>

**Ukupna aktiva** Direkcije na 31.12.2014. godine iznosi 225.898 KM i odnosi se na novčana sredstva (12.658 KM), kratkoročna potraživanja (11.746 KM) i neotpisanu vrijednost stalnih sredstava (201.494 KM). Kratkoročna potraživanja se najvećim dijelom (11.626 KM) odnose na potraživanja za refundaciju naknada za bolovanje.

**Ukupna pasiva** Direkcije na 31.12.2014. godine iznosi 530.054 KM i odnosi se na kratkoročne tekuće obveze prema dobavljačima (87.766 KM), obveze prema zaposlenima za plaće i naknade za decembar 2014. godine (240.793 KM) i izvore sredstava (201.494 KM). Iskazane obveze su izmirene početkom 2015. godine.

<sup>19</sup> Bilanca stanja na 31.12.2014. godine prikazana je u Tablici II u prilogu Izvješća.

## 8. Javne nabave

Prema podacima iz WisPPA<sup>20</sup> tijekom 2014. godine okončano je 35 postupaka javnih nabava (3 otvorena postupka, 7 konkurentskih zahtjeva i 25 izravnih sporazuma). Ukupna vrijednost zaključenih ugovora iznosi 94.779 KM (bez PDV-a) i to putem otvorenih postupaka 23.562 KM, konkurentskih zahtjeva 38.925 KM i izravnih sporazuma 32.292 KM.

U zasebnom izvješću iz WisPPA sustava raspoloživa je informacija o zaključena tri okvirna sporazuma ukupne vrijednosti 186.765 KM (bez PDV-a) i to za usluge posredovanja u nabavi avio karata (120.000 KM), usluge prevođenja (31.725 KM - lot 1; 35.040 KM - lot 2), usluge simultanog prevođenja (14.100 KM).

Početkom 2014. godine donesen je Plan nabava roba i usluga za potrebe Direkcije za tekuću godinu. Sastavni dio Plana čini tablica u okviru koje su navedeni podaci o dobavljačima i ugovori koji su zaključeni nakon provedene procedure pokrenute u prethodnoj kao i javne nabave koje se planiraju provesti u tekućoj godini u okviru odobrenog proračuna. Tijekom godine nije vršena korekcija prvobitno donesenog Plana.

*Smatramo da Plan javnih nabava institucije uopćeno i minimalno sadržajno obrađuje planirane aktivnosti kao polazište za planiranje javnih nabava roba i usluga sukladno planiranom proračunu. Naime ovo je prvi dokument koji svojim sadržajem neminovno upućuje na postavljanje cilja institucije u smislu efikasnog načina korištenja javnih sredstava vezano za svrhu i predmet javne nabave te osiguranje pravovremenog poduzimanja svih potrebnih aktivnosti koje će onemogućiti ili bar ublažiti poteškoće u operativnom procesu provođenja pojedinačnih procedura javnih nabava.*

Revizijom pojedinačnih procedura javnih nabava konstatirali smo sljedeće:

**Usluge posredovanja u nabavi avio karata:** Procedura putem otvorenog postupka za pružanje usluga posredovanja u nabavi avio karata pokrenuta je 20.10.2013. godine (dva puta ponavljana iz razloga nedovoljnog broja ponuda). Kriterij izbora ponuđača je najniža cijena tehnički zadovoljavajuće ponude. Zaključen je okvirni sporazum procijenjene vrijednosti nabave 120.000 KM (bez PDV-a) za razdoblje od 24 mjeseca (od 04.06.2014.g.-04.06.2016.g.). Uvidom u podatke iz WisPPA sustava o vrijednostima dodijeljenih pojedinačnih ugovora po predmetnom okvirnom sporazumu konstatirali smo da je zaključeno 12 pojedinačnih ugovora vrijednosti 12.481 KM (bez PDV-a) za 2014. godinu.

U proceduri javne nabave usluga posredovanja pri nabavi avio karata su izražene određene slabosti sustava javnih nabava u Direkciji. Smatramo da je izostala optimalna procjena planiranog iznosa okvirnog sporazuma u usporedbi s iskazanom vrijednosti realizacije. Nadalje, situacija u kojoj je jedan od ponuđača tijekom procedure uložio prigovor zbog neprirodno niske ponude jer je izabrana ponuda praktično sa stajališta realizacije nerealna. Pri tome nije traženo minimalno pojašnjenje dostavljene ponude koje bi bilo korektan temelj za donesenu odluku o izboru konkretnog ponuđača (u vezi odredbi čl.36. Zakona o javnim nabavama BiH), već je prigovor odbačen kao neutemeljen jer je taj isti ponuđač nekada ranije izabran u istim okolnostima.

***U svezi s navedenim preporučujemo da se poduzmu aktivnosti na unaprjeđenju sustava javnih nabava u smislu realnijeg planiranja iznosa okvirnih sporazuma koji će biti primjereni približno planiranim aktivnostima u cilju kojih se javna nabava i provodi te da se prilikom provođenja procedure javne nabave poštuju odredbe važećih propisa sa naglaskom u konkretnom slučaju na postupanja u slučaju ocjenjivanja neprirodno niske ponude.***

<sup>20</sup> WisPPA – Informacioni sustav za dostavu izvješća o provedenim postupcima javnih nabava

**Nabava naftnih derivata:** Konkurentski zahtjev za dostavljanje ponuda za nabavu naftnih derivata pokrenut je 16.11.2013. godine. Kriterij izbora dobavljača je najniža cijena tehnički zadovoljavajuće ponude. Vrijednost zaključenog ugovora je 12.588 KM.

Pri provedbi postupka jedan od potencijalnih ponuđača je podnio prigovor koji se odnosio na tačke tenderske dokumentacije vezane za zabranu podugovaranja i broj benzinskih pumpi na određenom prostoru. Nakon preispitivanja podnesenog prigovora Ugovorni organ je dopustio podugovaranje (do 30% vrijednosti ugovora) o čemu su obaviješteni svi potencijalni ponuđači (dopunjen je prvobitni konkurentski zahtjev i produžen je prvobitni rok za dostavu ponuda).

U daljnjem tijeku procedure izbora isti ponuđač je izabran kao najpovoljniji, ali je ponudio podugovaratelje koji nisu ispunjavali uvjete tražene tenderskom dokumentacijom odnosno nisu ispunjavali kvalifikacijske uvjete što je dovelo do situacije da je u konačnici Povjerenstvo za javnu nabavu poništilo Odluku o izboru ponuđača, te donijelo novu Odluku kojom je izabran drugoplasirani ponuđač sa liste kvalificiranih ponuđača. Opisana situacija ukazuje na slabosti sustava javnih nabava u Direkciji u dijelu pripreme tenderske dokumentacije što se u konačnici reflektira na tijek i ishod postupka.

***Smatramo da Direkcija treba posvetiti više pozornosti postupku izrade tenderske dokumentacije kako bi potencijalni ponuđači pripremili ponude na stvarno konkurentskoj osnovi u smislu ispunjenja zahtijevanih karakteristika predmeta nabave kao i predviđanje modaliteta zaštite u slučaju odustajanja već izabranog ponuđača iz razloga neispunjavanja traženih uvjeta u cilju efikasnog provođenja procedura javnih nabava.***

## 9. Ostalo

- Donacije

Raspoloživa donatorska sredstava iskazana su u ukupnom iznosu od **830.092 KM**, a realizacija istih u iznosu od **575.133 KM** ili **69%** u odnosu na raspoloživa sredstva. Ove donacije predstavljaju sredstva Instrumenata za predpristupnu pomoć (IPA) komponente II namijenjena za financiranje tehničke pomoći u okviru projekata prekogranične saradnje.

Za praćenje realizacije donatorskih sredstava uspostavljeni su projektni kodovi u ISFU sistemu, tako da se svaki projekat vodi kao program posebne namjene. Pregled raspoloživih i realiziranih donatorskih sredstava po programima za 2014. godinu prikazan je u Tablici I. u prilogu Izvješća.

S obzirom da se radi o projektima koji se financiraju iz IPA sredstava i da je realizacija sredstava predmet posebnih/neovisnih revizija po zahtjevima donatora u ovom postupku nisu revidirani programi iz donacija.

## 10. Korespondencija

Direkcija nije u ostavljenom roku dostavila komentare na Nacrt izvješća o reviziji za 2014. godinu, tako da ovo Izvješće predstavlja konačno izvješće bez korekcija u odnosu na Nacrt izvješća o reviziji za 2014. godinu.

### **Voditelj tima za financijsku reviziju**

Mirsada Sijamić, viši revizor

### **Rukovoditelj Odjela za financijsku reviziju**

Miro Galić, viši revizor

### **Članovi tima za financijsku reviziju**

Osman Paćuka, revizor

Nada Laco, revizor

### **Rukovoditelj Odjela za razvoj, metodologiju i kontrolu kvalitete**

Dragoljub Kovinčić, viši revizor

### **III. PRIVITAK**

#### **FINANCIJSKA IZVJEŠĆA I IZJAVA O ODGOVORNOSTIMA**

**Преглед расхода буџета за 2014. годину**

**Назив институције: ДИРЕКЦИЈА ЗА ЕВРОПСКЕ ИНТЕГРАЦИЈЕ**

**Табела I**

| Опис                                                                                                                                                 | Одобрени<br>буџет | Усклађива-<br>ња буџета | Укупни<br>буџет (2+3) | Извршење<br>буџета | Индекс<br>5/4 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------|-----------------------|--------------------|---------------|
| 1                                                                                                                                                    | 2                 | 3                       | 4                     | 5                  | 6             |
| <b>1. Текући издаци</b>                                                                                                                              | <b>3.689.000</b>  | <b>-37.000</b>          | <b>3.652.000</b>      | <b>3.333.378</b>   | <b>91</b>     |
| Бруто плате и накнаде                                                                                                                                | 2.728.000         |                         | 2.728.000             | 2.633.615          | 97            |
| Накнаде трошкова запослених                                                                                                                          | 276.000           |                         | 276.000               | 252.310            | 91            |
| Путни трошкови                                                                                                                                       | 112.000           | -15.000                 | 97.000                | 48.386             | 50            |
| Издаци телефонских и пошт.услуга                                                                                                                     | 40.000            | 0                       | 40.000                | 34.676             | 87            |
| Издаци за енергију и ком.услуге                                                                                                                      | 0                 | 0                       | 0                     |                    |               |
| Набавка материјала                                                                                                                                   | 21.000            | 0                       | 21.000                | 15.128             | 72            |
| Издаци за услуге превоза и горива                                                                                                                    | 14.000            | 0                       | 14.000                | 8.103              | 58            |
| Унајмљивање имовине и опреме                                                                                                                         | 198.000           | 0                       | 198.000               | 170.103            | 86            |
| Издаци за текуће одржавање                                                                                                                           | 22.000            | 0                       | 22.000                | 14.360             | 65            |
| Издаци за осигурање                                                                                                                                  | 5.000             | 0                       | 5.000                 | 3.426              | 69            |
| Уговорене и друге посебне услуге                                                                                                                     | 273.000           | -22.000                 | 251.000               | 153.271            | 61            |
| <b>2. Капитални издаци</b>                                                                                                                           | <b>11.000</b>     | <b>0</b>                | <b>11.000</b>         | <b>9.170</b>       | <b>83</b>     |
| Набавка земљишта                                                                                                                                     |                   |                         | 0                     |                    |               |
| Набавка грађевина                                                                                                                                    |                   |                         | 0                     |                    |               |
| Набавка опреме                                                                                                                                       | 11.000            | -4.670                  | 6.330                 | 4.502              | 71            |
| Набавка осталих сталних средстава                                                                                                                    |                   |                         | 0                     |                    |               |
| Набавка сталних средстава у облику права                                                                                                             |                   | 4.670                   | 4.670                 | 4.668              |               |
| Реконструкција и инвестиционо одрж.                                                                                                                  |                   |                         | 0                     |                    |               |
| <b>3. Текући грантови</b>                                                                                                                            | <b>0</b>          | <b>0</b>                | <b>0</b>              | <b>0</b>           |               |
|                                                                                                                                                      |                   |                         | 0                     |                    |               |
| <b>4. Вишегодишња капитална улагања</b>                                                                                                              | <b>0</b>          | <b>0</b>                | <b>0</b>              | <b>0</b>           |               |
|                                                                                                                                                      |                   |                         | 0                     |                    |               |
| <b>5. Новчане донације</b>                                                                                                                           | <b>0</b>          | <b>0</b>                | <b>830.092</b>        | <b>575.133</b>     | <b>69</b>     |
| „Т.А. Инфо Поинт БиХ“ у оквиру „ИПА Јадранског програма прекограничне сарадње 2007-2013“, П-0501050                                                  |                   |                         | 95.744                | 40.582             |               |
| "Подршка СЕЕ контакт поинт-у у БиХ у имплементацији СЕЕ транснационалног програма 2010-2013", П-0501070                                              |                   |                         | 60.547                | 58.469             |               |
| "Подршка МЕД контакт поинт-у у БиХ у имплементацији МЕД транснационалног програма 2010-2013", П-0501080                                              |                   |                         | 67.303                | 46.754             |               |
| „Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње Србија - Босна и Херцеговина“, П-0501180 |                   |                         | 26.318                |                    |               |
| „Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње Хрватске и БиХ“, П-0501190               |                   |                         | 5.100                 | 5.100              |               |

|                                                                                                                                         |                  |                |                  |                  |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------|------------------|------------------|-----------|
| „Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње БиХ и Црне Горе", П-0501200 |                  |                | 2.532            | 2.532            |           |
| "Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње БиХ и Црне Горе", П-0501210 |                  |                | 91.081           | 90.506           |           |
| "Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње Хрватске и БиХ", П-0501220  |                  |                | 284.153          | 214.140          |           |
| "Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње Србије и БиХ", П-0501230    |                  |                | 197.315          | 117.050          |           |
| <b>Укупно ( 1+2+3+4+5)</b>                                                                                                              | <b>3.700.000</b> | <b>-37.000</b> | <b>4.493.092</b> | <b>3.917.681</b> | <b>87</b> |

**Напомена: колона 2 у збиру треба да одговара одобреном буџету по закону тако што:**

вишегодишње капиталне издатке одобрене у буџету за текућу годину треба приказати под ред.бр.4.у колони 2.

вишегодишње капиталне издатке пренесене из ранијих година треба приказати под ред.бројем 4. у колони 3.

новчане донације одобрене у буџету за текућу годину треба приказати под редним бројем 5. у колони 2.

новчане донације одобрене ван буџета за текућу годину треба приказати под редним бројем 5. у колони 3.

Руководство је Преглед расхода буџета по економским категоријама одобрило дана 26.02.2015. године.

Директор  
Невенка Савић

**Биланс стања на дан 31.12.2014. године**

**Назив институције:** Дирекција за европске интеграције БиХ

**Табела II**

| Опис                                                       | 31.12.2013.    | 31.12.2014.    | Индекс<br>3/2 |
|------------------------------------------------------------|----------------|----------------|---------------|
| 1                                                          | 2              | 3              | 4             |
| <b>1.Готовина, крат.потраживања, разграничења и залихе</b> | <b>26.664</b>  | <b>24.404</b>  | <b>92</b>     |
| Новчана средства                                           | 10.155         | 12.658         | 125           |
| Краткорочна потраживања                                    | 16.509         | 11.746         | 71            |
| Краткорочни пласмани                                       |                |                |               |
| Интерни финансијски односи                                 |                |                |               |
| Залихе                                                     |                |                |               |
| Краткорочна разграничења                                   |                |                |               |
| <b>2. Стална средства</b>                                  | <b>282.636</b> | <b>201.494</b> | <b>71</b>     |
| Стална средства                                            | 893.516        | 895.097        | 100           |
| Исправка вриједности                                       | 610.880        | 693.603        | 114           |
| Неотписана вриједност сталних средстава                    | 282.636        | 201.494        | 71            |
| Дугорочни пласмани                                         |                |                |               |
| Дугорочна разграничења                                     |                |                |               |
| <b>УКУПНО АКТИВА (1+2)</b>                                 | <b>309.300</b> | <b>225.898</b> | <b>73</b>     |

|                                              |                |                |           |
|----------------------------------------------|----------------|----------------|-----------|
| <b>3. Краткорочне обавезе и разграничења</b> | <b>381.038</b> | <b>328.559</b> | <b>86</b> |
| Краткорочне текуће обавезе                   | 116.756        | 87.766         | 75        |
| Краткорочни кредити и зајмови                |                |                |           |
| Обавезе према запосленима                    | 264.066        | 240.793        | 91        |
| Интерни финансијски односи                   |                |                |           |
| Краткорочна разграничења                     | 216            |                | 0         |
| <b>4. Дугорочне обавезе и разграничења</b>   | <b>0</b>       | <b>0</b>       |           |
| Дугорочни кредити и зајмови                  |                |                |           |
| Остале дугорочне обавезе                     |                |                |           |
| Дугорочна разграничења                       |                |                |           |
| <b>5. Извори средстава</b>                   | <b>282.636</b> | <b>201.494</b> | <b>71</b> |
| Извори средстава                             | 282.636        | 201.494        | 71        |
| Остали извори средстава                      |                |                |           |
| Нераспоређени вишак прихода/расхода          |                |                |           |

|                              |                |                |           |
|------------------------------|----------------|----------------|-----------|
| <b>УКУПНО ПАСИВА (3+4+5)</b> | <b>663.674</b> | <b>530.054</b> | <b>80</b> |
|------------------------------|----------------|----------------|-----------|

**Напомена:** Правилником о финансијском извјештавању институција Босне и Херцеговине, чл.8. став 4., напоменуто је да биланс стања буџетских корисника **неће бити уравнотежен** (актива једнака пасиви) због програмски успостављеног система Главне књиге, док ће биланс стања који ради Министарство финансија и трезора на нивоу Буџета институција Босне и Херцеговине за текућу годину бити уравнотежен

Руководство је Биланс стања одобрило дана 26.02.2015. године.

Директор:

Невенка Савић

## Изјава о одговорностима руководства

Међународни стандард врховних ревизионих институција (ISSAI 1580) предвиђа да ревизор треба да добије одговарајућу изјаву од руководства институције као доказ да руководство признаје своју одговорност за објективно приказивање финансијских извјештаја сагласно мјеродавном оквиру финансијског извјештавања, те да је одобрило финансијске извјештаје.

Руководство **Дирекције за европске интеграције МФТ Босне и Херцеговине** (у даљем тексту: Дирекција) дужно је да обезбједи да финансијски извјештаји за 2014. годину буду израђени у складу са Законом о финансирању институција БиХ („Службени гласник БиХ број 61/04, 49/09, 42/12, 87/12 и 32/13), Правилником о финансијском извјештавању институција БиХ (Службени гласник БиХ број 33/07 и 16/10 и протокол Министарства финансија и трезора број: 01-05-02-1-656-1/12 од 23.01.2012. године) и Правилником о рачуноводству са рачуноводственим политикама и процедурама за кориснике буџета институција БиХ (протокол Министарства финансија и трезора БиХ број: 01-08-02-1-644-1/12 од 20.01.2012. године). Руководство је такође обавезно да поступа у складу са Законом о буџету институција БиХ и међународних обавеза БиХ за 2014. годину (Службени гласник БиХ број 104/13) и пратећим упутствима, објашњењима и смјерницама које доноси Министарство финансија и трезора БиХ, као и осталим законима у Босни и Херцеговини, тако да финансијски извјештаји дају фер и истинит приказ финансијског стања Дирекције.

При састављању таквих финансијских извјештаја одговорности руководства обухватају гаранције:

- да је осмишљен и да се примјењује и одржава систем интерних контрола који је релевантан за припрему и фер презентацију финансијских извјештаја;
- да финансијски извјештаји не садрже материјално значајне погрешне исказе;
- да финансијски извјештаји садрже све релевантне податке и анализе извршења буџета, као и податке о систему интерних контрола и реализацији препорука ревизије.
- да се у пословању примјењују важећи законски и други релевантни прописи;

Руководство је такође одговорно за чување имовине и ресурса од губитака, па тако и за предузимање одговарајућих мјера да би се спријечиле и откриле проневере и остале незаконитости.

Датум, 17.04.2015.

Директор:

Невенка Савић